FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — 1911

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 193 Rimouski — S. District No. 21 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans St Anaclet — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. N. Levesque — Enumerator. / Recenseur. June 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONE DE CINQ ANS ET PLUS.						INF (Specify age, sex
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in saw mill", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "dans un moulin à scie", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines dans en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other employment. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 du métier ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires, en dehors du métier ou de l'emploi principal, s'il y en a.	Days not employed in 1910 through illness. / Temps en jours perdu à cause de maladie.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure si payé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents a year. / Coût de l'assurance en cents par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in Public or High School, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes à l'école publique ou supérieure, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
81	83	Banville Joseph	Renwick	M.	Chef	M	Nov.	1885	26	P. de Lan			Français	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C												Oui	Oui	F.			
2		Fogni Marie Adele	"	F.	Epouse	C	Fev	1891	20	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g															Oui	Oui	F.			
3		Banville Germaine	"	F.	fille	C	Mai	1910	1	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																				
4		" Pierre	"	M.	Frere	C	jan.	1896	15	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																Oui	Oui	F			
5		" Elmire	"	F.	Soeur	C	Oct	1897	13	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
82	84	Banville Jean	"	M.	Frere	C	Jan	1880	30	"	2an		Français	Can.	Cath R	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.			
82	85	Fogni Adele	"	F.	Chef	M	Decembre	1843	68	"	2an		Français	Can.	Cath R	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Non	Non	L.			
		Fiderel Philomene	"	F.	Belle Soeur	M	Avril	1847	64	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g																Oui	Oui	F.			
		Fogni Alphonse	"	M.	fils	C	Dec.	1897	13	"	2an		Français	Can.	Cath R	Journalier	0 0 0 0	Non	Non	P.C	Sur la ferme	10	—	72	—	50.	—	—					Oui	Oui	F.			
		" Amanda	"	F.	fille	C	Dec	1885	26	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g																Oui	Oui	F.			
		" Auguste	"	M.	fils	C	Sept.	1898	23	"	2an		Français	Can.	Cath R	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.			
		Banville Celinor	"	M.	Epouse	C	Juillet	1861	50	"	2an		Français	Can.	Cath R	Menuisier	1 0 0 0	Non	Non	P.C	—	—	—	—	—	—	—	—					Oui	Oui	F.	Ar.		
83	86	Poirier Hermenas	"	M.	Chef	M	Mars	1864	47	"	2an		Français	Can.	Cath	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.			
		Fogni Celanire	"	F.	Epouse	M	Sept.	1875	36	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g	—	—														Oui	Oui	F.			
		Thibeau Exaré	"	M.	Niece	N.	Decembre	1893	18	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g	—	—														Oui	Fle	F.			
		Perrin Marie	"	F.	fille	C	Oct.	1905	6	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Jean Baptiste	"	M.	fils	C	Janv.	1908	5	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																—	—				
		" Auguste	"	M.	Frere	C	Sept.	1908	3	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																—	—				
		" Louis	"	M.	fils	C	Dec	1910	12	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																—	—				
84	89	Fogni Joseph	"	M.	Chef	M	Aout	1866	45	"	2an		Français	Can.	Cath	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.			
		Cote Philomene	"	F.	Epouse	M	Sept	1866	44	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g	—	—														Non	Oui	F.			
		Fogni Paul	"	M.	fils	C	Mai	1893	12	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g	—	—													10	Oui	Oui	F.			
		" Germain	"	M.	fils	C	Decembre	1901	9	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g	—	—													10	Oui	Oui	F.			
		" Eva	"	F.	fille	C	Dec	1905	6	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g	—	—													10	Oui	Oui	F.			
		" Alfrida	"	F.	fille	C	Dec	1907	3	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																—	—				
85	87	Cauture Alfred	"	M.	Chef	M	Dec	1864	47	"	2an		Français	Can.	Cath R	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.	A.		
		Cote Emma	"	F.	Epouse	M	Sept	1864	47	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g																Oui	Oui	F.			
		Cauture Joseph	"	M.	Fils	C	Jan	1888	23	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Alfred	"	M.	Frere	C	Avril	1911	10	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Edmond	"	M.	Frere	C	Juin	1904	7	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																Oui	Oui	F.			
		Banville Eugenie	"	F.	fille	C	Mai	1890	21	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g																Oui	Oui	F.	A.		
86	88	Vignola Joseph	"	M.	Chef	M	Fev.	1863	48	"	2an		Français	Can.	Cath R	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.	A.		
		Stephan Philomene	"	F.	Epouse	M	Decembre	1884	27	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g																Oui	Oui	F.	—		
		Fogni Genereux	"	M.	Niece	N.	Sept	1825	86	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g																Non	Oui	F.			
		Vignola Marie	"	F.	fille	C	Avril	1902	9	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Romuald	"	M.	fils	C	Sept.	1904	7	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Paul Emile	"	M.	fils	C	Jan.	1907	4	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																—	—				
		" Stephen	"	M.	fils	C	Aout	1910	12	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g																—	—				
87	90	Vignola Paul	"	M.	Chef	M	Decembre	1861	50	"	2an		Français	Can.	Cath R	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.	A.		
		Lavoie Emma	"	F.	Epouse	M	Juillet	1863	48	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g																Oui	Oui	F.			
		Bouillon Stephane	"	M.	Beau pere	C	Juin	1837	23	"	2an		Français	Can.	Cath R	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.			
88	92	Ross. Octave	2me Rang	M.	Chef	M	Mai	1867	44	"	2an		Français	Can.	Cath	Cultivateur	0 0 0 0	Non	Non	P.C													Oui	Oui	F.			
		Morgrain Rose	Renwick	F.	Epouse	M	Avril	1878	33	"	2an		Français	Can.	Cath R	Aucun	n g															10	Oui	Oui	F.			
		Ross. Marie Ange	"	F.	fille	C	Aout	1898	13	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Eva	"	F.	fille	C	Jan.	1899	12	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Louis	"	M.	fils	C	Sept.	1901	10	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Marie	"	F.	fille	C	Jan	1902	9	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Wilfrid	"	M.	fils	C	Mai	1904	7	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															10	Oui	Oui	F.			
		" Emilia	"	F.	fille	C	Sept	1905	6	"	2an		Français	Can.	Cath R	—	n g															—	—	—				
		" Octave	"	M.	Gendre	C	Avril		2	"	2an		Français																									